

### 神醫葛林一劑藥見效

「得綏山之桃，雖不得仙，亦足自豪。」此一諺究何所指，查實即因一位老葛而起矣。此老葛，名由，據「列仙傳」載，周成王時，葛老由是一小販，所販之物，却異於人，蓋當時老葛所賣者為羊，而此類羊，並非山羊綿羊之類，不過是以木頭製成者而已，故此之生意，極其拍鳥蠅之至，有人問之，此木頭，肉不能食，皮不能裘，買來何用？葛由道：「車！一位有所不知也，此木頭羊，實在曉行曉動者也！如不信，可跟伴來，於是，老葛便跨登羊背，呼吃一聲，木羊竟如飛，跟隨者驚駭，適來逾來，老葛一路騎羊至蜀。

中，登綏山，綏山在峨嵋山西南，其高無極，隨之而登者，均不返還，皆成仙道，故當時人均謂葛由查實是「打齋」一名，導眾人昇仙也。

▲漢與後魏  
葛老 此位老葛，乃漢代名流，寧陵人，名龔，字元甫，漢和帝時，以善文知名，同時，老葛又為當時之大力士，力能舉千鈞，狗文武雙全人物也。講到此公之官職，更多到數不盡，永和中華孝廉，為太官丞，上便宜四事，歷滄陰，臨汾等縣令，皆有政績。

葛榮 此公名葛榮，名符其實，確足以為葛族之榮。



### 文摘 天安門與大字報問題

廿七日有關鄧小平與日本民主黨主席之談話……

我想，對這事誰也沒有異議。當然，要解決這樣複雜的問題需要一定的過程現在可以說是時機成熟了。

粉碎「四人幫」以後，要糾正「左」的事情很多。「四人幫」造成的災難是多方面的。在「四人幫」時代，工人不工作，學生不讀書。這樣的人被稱為「英雄」。現在非糾正不可。如果不糾正，不要說四個現代化不能完成，就連維持現狀也很難。我們真正在糾正「四人幫」的過錯，結果鋼產產了七百萬噸。我們必須實事求是。粉碎「四人幫」以後，我們有了信心，是因為毛主席的實事求是的精神恢復了。天安門事件，要勇於糾正錯誤。將這一件責任說成是毛主席的是不公平的。糾正了就好。

▲張大字報是人民的權利  
群眾當中有人在文革期間受到冤枉，虐待，迫害。群眾的大字報中有錯誤的看法也是必然會有的。大字報受到憲法的保護。現在的大字報是關於天安門事件的。關於這一點，中央簡明的表示了態度，沒有必要一定要通過報紙發表。今天的事情（這次會議中的這些話）就是中樞機關的決定，不是個人的，而是集體的意見。

人民群眾的意見，張貼大字報的權利不能壓抑，不能制止，但有時促請他們注意一下是必要的。

經過文化大革命鍛鍊的群眾，包括青年，絕大多數都擁有了肯定什麼和否定什麼的識別能力。他們對國家的將來是如此的。這次的大字報外國人認為之騷動，但我們却如泰山。初期（過去）有人不願貼大字報。大字報中出現了毛主席的名字，看來群眾並不同意。領導部門當然也反對。我也不贊成。但能禁止群眾說話的要求。中國的領導人不學蘇聯的蘇聯大夫。

中國人民貼出了大字報，是否說明中國局勢出現了問題。出像這樣的疑問

### 訃告

先嚴譚啟杰字啓周蘇公府君廣東番禺縣潮鄉人痛於一九七八年十二月十五日下午十時廿分病逝於聖約翰醫院閣下享壽八十一歲不孝子女等均隨侍在十個親親含殮殮成服謹擇於十二月廿日（星期三）上午十一時假座瑞士黨旗殯儀館舉行家奠卜葬於科士蘭墓園 忝屬 宗親戚友齊世謹此訃

未亡人 江翠群  
孤子 胡耀 媳楊少玲  
孤女 玉輝（適黃門）  
玉時（適楊門）  
玉蘭（適曹門）  
女婿 黃占南 楊樹堅 曹敬才  
男女內外孫 二十餘名同泣告  
外曾孫等 二十餘名同泣告  
治喪處：佐治東街第二式一號

#### John Hiew Clock & Watch Repair Service

### 邱氏鐘錶修理行

營業時間星期一至五上午十時至下午五時半  
205-509 Richards Street Vancouver, B.C.  
V B 2Z6 Tel. 669 2831

專修鐘錶  
價錢相宜  
免費打價  
保長一年  
僑胞惠顧  
特別歡迎

### 尋人

下列中國公民來信托查他們在加拿大的親屬下落當事人或知其下落者，請打電話(876-9923或731-8445)與中國駐溫哥華總領事館聯繫

被查訪人	托查人	關係
梁鶴鳴	廣東恩平鄭瓊珠, 梁悅榮等	叔伯兄弟
梁佑台	廣東恩平鄭瓊珠, 梁悅榮等	叔伯兄弟
梁煜榮	廣東恩平鄭瓊珠, 梁悅榮等	叔伯兄弟
劉伯齊 (又名劉平佑)	廣東台山劉貴全	父子
錢波	廣東三水縣錢錦榮	堂兄弟
錢瀚明	廣東三水縣錢錦榮	堂兄弟
錢瀚芬	廣東三水縣錢錦榮	堂兄弟
黃宗添	廣東韶關陳天森	舅父子
黃禮	廣州市袁忠卿	舅父子
陳國新	江寧沈陽市陳奎閣	母子
黃禮玲	廣東新會黃祝林	姊妹
黃禮能	廣東新會黃祝林	姊妹
鄭鴻助	平庄礦務局譚術人	堂兄弟
鄭孟春	平庄礦務局譚術人	堂兄弟
譚孟雲	平庄礦務局譚術人	堂兄弟
譚孟麟	平庄礦務局譚術人	堂兄弟

### 雅潔廉房招租

大廳房廚廁廳房俱全套備具設備  
適合合身男女或青年夫婦電  
話：三二五、九三三四

### 樓上招租

樓上全層三房一廳廉租光潔清潔  
交通便利包水電有意者請於晚上  
六時半至九時電話四三八、九五  
一三治。

### 全層出租

片打街東近華埠兩房一廳廚廁  
雪櫃齊自己門電話二五五、五  
八八二

### 新屋建築家自賣

三層房屋，位於7127 Ewell St.  
Middlegate, Burnaby 有一千三  
百方尺，地段89x190尺，取價  
七萬六千五百元，節儉一千五百  
元。電話：325-0224

### Dick's Market

4152 E. Hastings Street  
喜士定東街四一五二號  
TEL. 298-6828

專營中西肉類  
各式雞鴨羊肉  
牛肉豬肉等  
華人職員  
招僱週到  
取價公道  
諸君歡迎

### 華人地產經紀

通訊地址：  
COMMERCIAL DIVISION OF BUXTON REAL ESTATE LTD.  
10104-121 STREET EDMONTON, ALTA. T5M 1K4

## 李灼光

Shek K. Lee

### 煤油首都一點問頓

點問頓是有發展較快記錄，和繼續發展之趨勢，現有如下投資，置業機會：

(1)全部經修建辦公商業樓 10,500方呎	價值 485,000元
(2)有六層高辦公室商業樓在市中心，是理想的和將來興建大廈之機會	價值 4,000,000元
(3)市西中心新辦公室商業樓	價值 2,600,000元
(4)有六層另能再加五層商業樓近市中心	價值 3,500,000元
(5)在南點問頓，可建工業或旅店礦地，地畝 4.2 (ACRES) 畝	價值 3,000,000元
(6)貨倉辦公室面積 17,600方呎，地 1.08 (ACRES) 畝	價值 700,000元
(7)投資機會 120 (ACRES) 畝，在北點問頓	價值 840,000元
(8)南點問頓工業區 1.77 (ACRES) 畝，包括有辦公室和貨倉	價值 1,500,000元
(9)南郊區工業樓有圍欄，舖面青 8.61 (ACRES)	價值 625,000元
(10)可建輕工業地 7.63 (ACRES) 畝	價值 275,000元
(11)大規模住宅區分建發展地，價銀在成交時斟酌	
(12)優秀區有有七個間房柏文一座	價值 279,000元
(13)商業樓地 1.15畝	價值 1,100,000元
(14)西郊工業地 160畝	價值 1,500,000元
(15)列者埠有廿個大型間房廉價屋，各個房間出租持有政府 一扣稅牌照	價值 1,113,000元

美國德沙士、考市頓 Houston Texas U.S.A.

(1)已準備興建高座商業樓房留地 38 (ACRES) 畝	價值 3,850,000美元
(2)好入息貨倉，已全部租出	價值 2,800,000美元

段湖，高盧拉都—DENVER COLORADA  
500,000 方呎辦公室商業大廈 價值 3,600,000美元

我們有三百多個地產公司在美國每一個近區作為聯絡為顧客服務，僑胞朋友光顧，請用中英，或英文書信照以上地址接洽。

# THE ROYAL BANK OF CANADA

## 加拿大皇家銀行

### 溫哥華華埠分行

#### 開張營業啟事及代東

本銀行有見於僑胞惠顧，與日俱增，特於華埠片打東街二六九號開設分行，辦理一切銀行業務，全部華籍職員，更於每星期六全日營業，對於僑胞惠顧更為方便，如有委託，當竭誠辦理。謹定於一九七八年十二月十九日（星期二）開張營業，並全日開放。敬請各界人士光臨參觀指導

營業時間：  
星期二至四 上午十時至下午四時  
星期五 上午十時至下午六時  
星期六 上午十時至下午三時  
星期日 全日休息

加拿大皇家銀行華埠片打東街分行謹啟  
地址：溫哥華片打東街二六九號  
電話：六六五—六九二五

曹義 經理

### 聘請啟事

加拿大信託地產部聘請  
溫哥華華埠分行經理

本公司現擬聘請有地產牌照經理，須有豐富經驗，誠懇待人，並具有認可之銷售紀錄，並須具有領導才能，以吸引高水準之銷售人材。此職位須遵照總公司之指示及預算，並訓練各部門之人員發展為一成功之部門。

此職位必須能講及講流利之中英文及各種方言。此職位具有完善之職業福利，申請者請來電 MR. G. T. O'CONNOR 住宅：291-0358 或加拿大信託公司電話 688-8444

### 唐笙美術廣告公司

日夜經營餐館出賣

大字招牌，舖面廣告。  
塑膠燈箱，招牌翻新。  
車身告白，地面廣告。  
雙喜壽字，室內燈箱。  
菜牌、餐紙印刷設計。  
餐室、酒樓壁畫設計。

電話：253-2519  
1750 Venables St. Van. B.C.  
Rtly. 533-3231